

第

3

課

上帝的慈愛永遠存在

經 文 詩篇一〇〇

金 句 上主至善，他的慈愛永恆；他的信實萬代長存。（詩篇一〇〇 5）

教學主旨 藉由詩篇一〇〇篇的頌讚之歌，學習用敬畏的心來讚美上主，並感謝他對以色列人民那信實不變的憐憫和慈愛。

教學目標

- 知道上帝是創造一切宇宙萬物和生命的創造主。
- 透過本課選輯詩篇經文，提醒世人應存感恩的心，感謝與頌讚這位配得一切榮耀的上主。
- 學習以敬畏的心和態度，來頌讚上主對世人信實不變的憐憫和慈愛。
- 學習蕭泰然在人生的起伏中，不因挫折而喪志，仍信靠上主，以音樂來頌讚、表達對上主的感謝。

信仰人物 藉由詩人所寫這首頌讚上主的詩歌，介紹一生經歷種種挫折，仍窮盡
故事 畢生之力投入音樂創作、回應上帝恩典慈愛的音樂家蕭泰然。

本課詩歌 蕭泰然之生命歌（台語）



教師研經

一、經文背景

「詩篇」(The Psalms)一詞源自希臘文七十士譯本所用的桑末(Psal-moi')，指用樂器伴奏的詩歌。它是以色列人的讚美詩，每逢以色列節期或是聚會的時候，以色列人時常吟詠詩篇，如同今日我們在禮拜時所吟的聖詩。本課經文——詩篇第一〇〇篇的標題「頌讚之詩」，屬於禮儀用法中稱頌上主的讚美詩，與第九十五篇至第九十九篇一樣同屬「讚美上帝為君王」的詩篇。

首先，詩人邀請普天下世人一起來讚美上主，因為詩人深深體會到上主創造的奇妙作為和揀選人們成為他子民的慈愛。詩人表達出無比興奮的心情，呼籲世人要以「歡呼」的方式齊聲頌讚上主；這樣的歡呼頌讚並非出於所迫，是發自內心、充滿感恩之情的讚美呼聲。

再者，詩人接著說明「歡呼」的主要目的是為了「敬拜上帝」，因此詩人在第2節特別提到「要歡歡喜喜地敬拜他」。當聖經中提到「敬拜上帝」時，都會特別提到要以「敬畏」、「戰戰兢兢」、甚至是「顫抖」的心和態度(參考詩篇二11；九十六9)來敬拜上帝。這表示在敬拜上帝時，我們的心與態度絕不可輕忽、隨便。正因為上帝是神聖的，所以敬拜他的人除了保持身體的潔淨以外(參考出埃及記十九10，14)，更要以聖潔的心靈來敬拜他(參考利未記十九1～2；廿7～8，26)。

第三，詩人呼籲世人要頌讚上主，在於上主是創造者、也是揀選者。由於上主是上帝、創造一切宇宙萬物，當以色列人民在宣告上帝是造物主時，也是表明除了上帝之外沒有其他的神明。當以色列人民在回顧自己的歷史時，發現上帝不僅揀選他們成為他的子民，同時也出手拯救他們，由此可知「揀選」和「拯救」兩者是連結在一起的(參考以賽亞書四十一8～10；四十二1；四十三1，4～5)。揀選和拯救的基礎，是建立在以色列人民和上帝之間所立定的約。

詩篇第一〇〇篇雖然只有短短的5節經文，但是內容卻包含非常重要的主題，就是「要感謝上帝」和「以歡喜的聲音頌讚上帝」。詩人藉由這首詩歌，帶領以色列人民用敬畏的心來向上帝大聲歡呼，同時向上帝獻上感恩，感謝上帝的慈愛憐憫；「永遠信實不變」是上帝的本質，他必持守他和所揀選的子民之間恆久不變的盟約。

二、經文信息

1. 邀請普天下世人一起來頌讚上主

詩篇第一〇〇篇這首詩歌可說是為了全世界的人而寫的，詩人透過它來邀請世人都要向上主歡呼、歌唱並且樂意事奉他。我們讀了這首詩歌後，腦海中似乎會浮現出這樣

的圖象——詩人欲前往聖殿敬拜上帝，雖然需要經過漫長的跋涉，詩人仍歡欣的沿途唱歌讚美，並在路途中向所有遇見的人們大聲呼召，一起來敬拜上帝。因此詩人大聲疾呼：「普天下啊，要向上主歡呼！」（第1節）。

詩人極力要世人當向上主歡呼出聲，是因為上主不僅是以色列人民的上帝，更是普天下所有世人的上帝。詩歌中「普天下」一詞包括世界上所有的人，除了已經認識上主、屬於他的子民以外，不分男女老幼、膚色、種族、貧賤富貴、地區都包括在內；所有上帝創造的人都要來到上帝面前向他歡呼。這樣的歡呼，與粉絲看到明星偶像時所發出的尖叫吶喊不同，是來到造物主面前與普天下世人一同高聲歡呼歌頌，以表達出內心對上主的敬畏、尊崇與喜悅之情。

2. 「歡呼」是為了敬拜上主

接續這充滿感謝的歡呼、稱頌之後，詩人更用7個「要」——這個命令式的動詞強烈傳達詩人欲呼召所有人都齊來敬拜上帝的用意。詩中的7個「要」詳細說明敬拜時的活動應包括「要歡呼」（第1節）、「要敬拜」（和合本修訂版譯為「事奉」；「敬拜」一詞英文為 service，即「聚會禮拜之意」）、「要到他面前」（第2節）、「要知道」（第3節）、「要進入他的聖殿」、「要感謝……要頌讚……」（第4節）等。從這些敬拜活動中，我們可以知道敬拜上帝時就是要盡心、盡意、盡力向上帝獻上感謝，普天下世人應以行動來實踐，凡屬於他的子民都被呼召聚集在一起，身心靈皆歡欣、盡情、專注的敬拜上帝。

3. 「頌讚」是為了宣認上主是創造主也是揀選者

由於以色列民族是以放牧羊群為主要生活中心，因此他們常以牧羊人和羊群兩者來比喻上帝和他們之間的關係：上帝是牧羊人，他們是屬於上帝的羊群。詩篇第廿三篇第1節，「上主是我的牧者」，即是很典型的例子。因此詩人才會在這裡說到，凡敬拜上主的人，都屬於上帝所牧養的羊群。

詩人告訴我們：「要知道上主是上帝。他創造了我們，我們屬於他；我們是他的子民，是他牧養的羊羣。」（第3節）。這裡的「要知道」有「承認」的意思。在這節經文中，詩人一開始就提醒我們的上主是上帝，表明他是創造生命和一切的創造主。因為上帝創造世人，所以我們也因他的作為而屬於他，突顯了我們人是何等地蒙恩！因此，我們應當認真宣告、並承認上主是一切生命萬物的源頭及供應者。詩人也透過第3節的經文，表達上帝與我們人類的關係是「造物主與受造」（他創造了我們）、「主人與僕人」（我們屬於他）、「君王與屬民」（我們是他的子民）、「牧者與羊羣」（是他牧養的羊群）；這些關係讓我們得以全心全意獻上感謝、頌讚上主。

4. 世人都因上帝的信實而感謝

在第4節的經文中，詩人語重心長地邀請世人「以感謝」進入聖殿頌讚上主。此處的「聖殿」可進一步引申為所有敬拜上主的場所，詩人在此很慎重地提醒所有敬拜者應心懷感謝來頌讚，因為這位生命的主宰是至善、慈愛與信實的上帝（參考第5節）。

縱觀詩篇第一〇〇篇，詩人主要的用意在於呼籲世上所有人（無論是哪一種宗教信仰的信眾），都應當存感恩的心，樂意事奉這位全善、全能的上主——生命的主宰。儘管人的一生充滿著許多始料未及的衝突、困難及挑戰，但詩人提醒我們要向生命的源頭——上帝，獻上真誠的感恩；對這位創造萬物、救贖世人的上主，時刻供應、引領、牧養我們的牧者，全心獻上感謝與頌讚，因他配得這一切的榮耀。

三、生活應用

台灣拉赫曼尼諾夫——蕭泰然的故事

被譽為「台灣拉赫曼尼諾夫——最後的浪漫主義鋼琴詩人」的音樂家蕭泰然，於1938年出生在高雄州鳳山郡鳳山街（今高雄市鳳山區）。父親蕭瑞安是早期留學日本的牙醫，同時也是鹽埕長老教會的長老；母親蕭林雪雲則是早期留日的鋼琴家。由於兒時沉浸在教會音樂及西洋古典音樂的環境，他在5歲時受到母親啟蒙開始習琴，7歲時已公開演奏。自小學開始至初中、高中時期，無論是升降旗、校際比賽表演、校慶活動等，只要有關音樂的各項事務，都能看到他的身影，也因此讓他在很早就展露出過人的音樂天分，於就讀長榮中學時期決定要以音樂為一生的職志。然而父親卻希望他能繼承衣鉢，成為懸壺濟世的醫生。幸好當時長榮中學的戴明福校長和蕭瑞安是早年的同窗，經由他的勸說，蕭瑞安才改變心意、轉而支持兒子走上音樂之路，並期勉蕭泰然要以音樂做為耶穌賦予他的使命，將上帝所賜音樂方面的才能貢獻出來，為主所用。

1959年蕭泰然進入省立台灣師範大學音樂專修科（今國立台灣師範大學音樂系），主修鋼琴演奏，並師事李富美教授。而甫自法國學成歸國的音樂家許常惠發現蕭泰然有極高的音樂天分，因此收他為私人弟子，引領他慢慢地將學習重心由鋼琴演奏擴展至作曲的領域。

1977年，由於妻子經商失敗，蕭泰然只能離開台灣，移民美國投靠妹妹蕭美媛，並在當地經營藝品店為生。在這段遠離家園歸不得的期間，一度讓他灰心喪志、甚至心想自己的音樂夢即將就此畫下句點。然而某一天他在經營的藝品店中彈琴自娛時，有3位老太太靜靜地聽著他彈奏，並拍手讚賞鼓勵說：「年輕人，你怎麼會在這裡？你不屬於這裡。」他突然醒悟過來，驚覺自己應該繼續走音樂之路，用上帝所給他的恩賜來榮耀上帝。因此他回到校園繼續進修音樂作曲，並於1987年取得加州大學洛杉磯分校（University of California, Los Angeles; UCLA）音樂研究所的作曲碩士學位。在指導老師

金教授（Dr. B. K. Kim）的鼓勵之下，奠定了以「台灣民謠的精神為主體，融入西方古典、浪漫、印象及現代音域的技巧」的作曲方向基礎，培育出現代的台灣新音樂。

1988 年至 1990 年期間，蕭泰然完成了〈D 調小提琴協奏曲作品 50〉，〈C 調大提琴協奏曲作品 52〉，〈C 小調鋼琴協奏曲作品 53〉等作品，為他本人的 3 大協奏曲代表作。1993 年為了紀念二二八事件，開始創作大型管弦樂曲〈一九四七序曲〉（1947 Overture），期間他曾因心臟大動脈血管瘤破裂而進醫院接受緊急手術治療，一度生命垂危，然而在眾人的禱告和醫生的搶救之下終於痊癒，並於 1994 年完成這部史詩級的作品。每談到這段往事，他總是心懷感恩的說：「我的音樂恩賜是上帝給我的，我的靈感也是他賜給我的。」他的一生也曾經歷背叛和失落的日子，然而在破產失敗、灰心喪志、茫然不知何去何從、甚至是面臨死亡的威脅時，上帝總是出手拯救，指引並保守他走在正確的人生道路上，譜出一首首感人的讚美詩歌。因此他竭盡畢生心力寫出故鄉的歌、土地的故事，輝煌的音樂成就在國際間獲獎無數，也得到很高的讚賞和聲望。

2009 年，蕭泰然獲得「行政院文化獎」的肯定，當時的他身體已十分衰弱，然而在致詞時仍以沙啞微弱的聲音向大家說道：「在我人生幾乎走到滅亡的道路上，我聽到一句話而把我帶回來音樂創作……我非常感謝上帝給我機會走向音樂的道路。」2015 年 2 月 25 日，蕭泰然因肺癌病逝於洛杉磯的家中，享年 77 歲。儘管他的一生經歷種種挫折，但他仍窮盡畢生之力創作美妙的樂音；他的創作充滿了對上帝的敬愛、對台灣的疼惜，為台灣留下了許多珍貴的音樂紀錄，不僅感動了台灣人，也撼動了全世界的愛樂者。

四、思與行

1. 從詩篇第一〇〇篇中，可以看見詩人呼籲世人以敬畏的心來頌讚上主。在生活中，你是否也懷著相同的心志和態度，向上主獻上感恩？
2. 當你在遭遇到困難、挫折的時候，是否依然能在受苦的情境下出聲讚美上主？為什麼？
3. 蕭泰然在中年時期經歷家庭重大經濟變故、且於創作生涯最輝煌的時期遭遇病魔侵襲威脅生命，他如何憑藉上帝的力量，走過生命中的逆境來見證上主信實不變的慈愛與美善？
4. 蕭泰然透過音樂創作，吸引、呼召人們從樂音中感受上主的美善並頌讚他。想一想，你可以用什麼樣的具體行動來感謝頌讚上主、甚至吸引朋友一同來體會、讚美上主一切美好的作為？

參考資料：

維基百科，〈詩篇〉。<https://zh.wikipedia.org/wiki/詩篇>（取自 2016 年 11 月 17 日）。



幼兒及國小級教學流程建議

第一部分：合班

1. 本課詩歌：〈蕭泰然之生命歌（台語）〉歌譜見 217 頁，錄音檔、詩歌示範動作使用 QRcode 或上總會教育中心網站下載。
2. 欣賞本課戲劇〈台灣音樂家——蕭泰然〉；戲劇錄音檔和動畫部分，請利用 QRcode 或上總會教育中心網站下載。或是老師依照故事文〈台灣音樂家——蕭泰然〉內容見 58 頁，介紹蕭泰然一生投入音樂創作，以詩歌讚美上帝的生命故事，高年級可以自行閱讀故事文，然後在分班課程中和老師一起討論。

第二部分：分班

1. 故事好好聽：複習戲劇

幼兒級：老師引導學生依序回答下列問題，並同時完成學生本的著色。

問題 1. 蕭泰然剛到美國時，靠什麼來賺錢填飽肚子？

答案：在購物中心開小禮品店。

問題 2. 沒有客人上門時，他如何打發時間？

答案：彈琴自娛。

問題 3. 有一天，他遇見了什麼人，帶給他極大的鼓勵？

答案：三位老婦人。

問題 4. 這三位老婦人跟他說了什麼話，讓他重新想起自己的音樂夢？

答案：年輕人，你為什麼在這裡？你應該在音樂廳演奏，而不是在這裡賣小禮品。

提醒老師：在帶領學生回顧戲劇故事時，說明蕭泰然因著這三位老婦人的鼓勵，讓他得以從低潮中振作起來，重拾信心回頭繼續走音樂之路。

初小級：老師引導學生依序回答問題（同幼兒級），將三位老婦人剪下、黏貼在學生本中適當的位置，完成學生本的剪貼和著色。

中小級：老師引導學生回想本課戲劇故事回答問題。

問題 1. **答案：**(1) 拜託戴明福校長跟父親相談。(2) 有一天，遇見三位老婦人對他說：「年輕人，你為什麼在這裡？」啟發他，讓他重新振作起來。

問題 2. **答案：**(1) 《福爾摩沙交響曲》。(2) 《一九四七序曲》。(3) 神劇《耶穌基督》。(4) 《點心擔》。這一題未出現在戲劇中，但是可以做延伸題，讓學生了解蕭泰然對故鄉的思念。

問題 3. **答案：**因為蕭泰然深信上帝永遠與他同在；上帝是他創作的靈感，也是他抱病努力創作的力量。

高小級：老師引導學生回想本課戲劇故事回答問題。

問題 1. 答案：(1) 拜託戴明福校長跟父親相談。(2) 有一天，遇見三位老婦人對他說：「年輕人，你為什麼在這裡？」啟發他，讓他重新振作起來。(3) 向上帝禱告，接受手術治療，奇蹟似地挽回了性命。

問題 2. 答案：(1) 《福爾摩沙交響曲》。(2) 《一九四七序曲》。(3) 神劇《耶穌基督》。(4) 《點心擔》。這一題未出現在戲劇中，但是可以做延伸題，讓學生了解蕭泰然對故鄉的思念。

問題 3. 答案：因為蕭泰然深信上帝永遠與他同在；上帝是他創作的靈感，也是他抱病努力創作的力量。

2. 金句學一學：複習本課金句

幼兒級：引導學生利用各種顏色的毛線美化學生本中的愛心，背誦本課金句。教師準備毛根、毛線、色紙、廣告紙、珍珠板等各種美勞素材，帶領學生發揮創意，將愛心中的留白處填滿。幼兒級的學生比較適合用色紙、廣告紙。

提醒老師：在進行本單元時，老師可視實際執行情況之需求，將本單元的愛心圖版複印到各色卡紙上，做成漂亮的金句卡片。

初小級：同幼兒級活動進行學生本愛心的美化，背誦本課金句。教師帶領學生，將愛心貼在珍珠板上，使用各種毛線一條、一條的黏在框框中，將愛心填滿，呈現多彩的愛心。黏貼完後，沿著愛心虛線修剪毛線，就是一個多樣色彩的愛心。老師幫助學生在愛心上打洞，穿過繩子，成為愛心大項鍊。

中小級：

問題 1. 引導學生回想自己曾經唱過的詩歌，借用它的旋律，搭配金句做為歌詞，創作屬於本課的金句歌。

問題 2. 教師帶領學生，將愛心貼在珍珠板上，使用各種毛線一條、一條的交叉呈現格子狀的圖案，黏在框框中，將愛心填滿，呈現多彩的愛心。

高小級：同中小級之單元活動設計。

提醒老師：如老師進行「金句歌歡唱」有操作上的困難，可進行中小級的「愛心毛線貼」為備案。

3. 信息短波：複習本課經文

幼兒級：引導學生完成學生本中的著色。

提醒老師：上帝是世界萬物的創造者，也是時時刻刻守護我們的好牧者；告訴學生我們要學習以讚美的心齊聲歌唱，向上帝獻上感謝。

初小級：引導學生將學生本中的人臉畫上快樂唱歌的表情並完成著色。或是使用色紙黏貼，增加紙偶的變化。

中小級：引導學生完成學生本中的紙娃娃手工。

作法說明：

- (1) 沿線剪下學生本上的紙模，並按虛線折成扇形。
- (2) 沿著人形線條剪掉斜線部分，紙張攤開後即為兩個手牽手紙娃娃。
- (3) 為紙娃娃畫上快樂歌唱的表情，並設計服裝造型。

高小級：同中小級單元，進行學生本中的紙娃娃手工。中、高小級的老師老師可視實際上課需求，另行準備一張畫有地球的大海報紙（或世界地圖），讓學生將紙娃娃圍著地球（或世界地圖）貼上，完成集體創作。

4. 行動趴趴 GO：具體實踐方案

幼兒級：引導學生搭配動作，一起歡唱《聖詩》230 首〈天下萬邦、萬國、萬民〉。

動作說明：

天下萬邦、萬國、萬民——雙手手心朝上，在胸前由內而外畫圓兩次

一齊來倚／上帝面前——雙手交叉抱胸／雙手向上高舉

大聲吟詩謳咭他真——雙手十指撐開，靠在嘴邊，左右擺動

上帝至尊／人人著敬——雙手向上高舉／雙手十指交握，放在胸前

提醒老師：進行本單元時，可視實際需求改選其他節歌詞或另行設計動作，亦可選擇其他詩歌進行（如蕭泰然的〈默禱〉、《聖詩》229 首等，老師可自行決定），並鼓勵學生和其他同學一起上台表演。

初小級：同幼兒級之單元活動。老師可以依照班上人數分組，分別表演，進行詩歌吟唱比賽，看哪一組可以最完整的把動作比出來。老師也可以請學生發想，看可以設計出其他的動作來顯現歌詞中的天下／上帝／大聲／人人。

中小級：引導學生回答學生本中的問題。

問題 1. 老師可以鼓勵學生盡量表達，不一定要是什麼特殊才能或是才藝，日常生活中做得到的事都可以。

問題 2. 老師鼓勵學生想一想自己目前做得到的事情，以各種方式來讚美上帝。

提醒老師：在引導學生回想自己所擁有的恩賜時，同時告訴學生，我們所擁有的一切都是上帝的賞賜。當我們有所成就時，也要向上帝誠心獻上感謝，歸一切榮耀給他。

高小級：引導學生回答學生本中的問題。

問題 1. 同中小級。

問題 2. 同中小級。

問題 3. 老師引導學生回想自己在學校、家庭、教會等生活中所面臨到的困難和阻礙，並把這些困難寫下來。

問題 4. 老師可針對學生所列出來實際遭遇的困境，先提出一個建議做法，引起學生興趣來一同討論分享。

提醒老師：在引導學生回想自己所擁有的恩賜時，同時告訴學生，我們所擁有的一切都是上帝的賞賜。當我們有所成就時，也要向上帝誠心獻上感謝，歸一切榮耀給他。同樣地，當我們遭遇困難受挫時，也別忘了慈愛的上帝會與我們同在；只要我們全心信靠他，他必定伸手扶持與保守。



少年級教學流程建議

第一部分：合班

1. 本課詩歌：〈蕭泰然之生命歌（台語）〉歌譜見 217 頁，錄音檔、詩歌示範動作使用 QRcode 或上總會教育中心網站下載。
2. 欣賞本課戲劇〈台灣音樂家——蕭泰然〉；戲劇錄音檔和動畫部分，請利用 QRcode 或上總會教育中心網站下載。或是老師依照故事文〈台灣音樂家——蕭泰然〉內容見 58 頁，介紹蕭泰然的人生境遇與音樂創作，學生可以自行閱讀故事文，然後在分班課程中和老師一起討論。

第二部分：分班

1. 站在彩虹上的人：

問題 1. 蕭泰然的音樂之路是如何啟蒙，最後決定攻讀音樂系，走上音樂之路？父母、師長對於他的決定有何反應呢？同學也可分享自己類似的經驗。

提醒老師：引導學生回想戲劇中的情節，並想想自己對於未來的志願與父母親的期待不同時，如何和父母溝通。

問題 2. 聆聽蕭泰然創作的《點心擔》，你在這首歌中聽到了什麼？請分享聽完後的心得與感想。

提醒老師：蕭泰然的作品《點心擔》，介紹了台灣各地的美食，表達了他對故鄉台灣的思慕。老師不妨引導學生，歌詞中的這些美食是否品嚐過。

（《點心擔》可參考以下網址：<https://www.youtube.com/watch?v=xuG4fBB6gko>）

問題 3. 在蕭泰然的一生中，遭遇過那些挫折？這些挫折對他的音樂創作有什麼影響？

答案：太太經商失敗，需離鄉遠赴美國；列入「黑名單」回不了故鄉；心臟大動脈血管瘤破裂造成生命危險。在美國期間，在偶然的情況下，受了三老婦人的鼓勵，決定重新回到音樂創作，陸續創作許多新的作品。在歷經疾病突來的死亡威脅，痊癒後決定更致力創作，回應上帝對他的愛。

2. 讀《聖經》的少年人：

活動說明：

讀完這段經文（詩篇一〇〇）以後，請你來思考：

問題 1. 你曾經為了什麼事情歡呼呢？你覺得經文中的歡呼跟你過去的歡呼經驗，有什麼相同或不同的地方嗎？

提醒老師：引導同學思考自己的經驗，可能是為了比賽勝利歡呼，為出遊而歡呼等等。但經文中是為了敬拜上帝而歡呼，兩者都是喜悅興奮的心情。也可請同學說自己覺得不同的地方。

問題 2. 從這段經文中，你看到詩人提醒我們敬拜上帝要有哪些態度呢？

答案：詩人提醒我們敬拜上帝要歡喜、感謝、頌讚，也要清楚知道他是上主，我們屬於他。

3. 少年人換個角度想：

問題 1. 你注意到自己來教會的時候，都是什麼樣的心情呢？是如同經文裡所說「歡歡喜喜地敬拜他」的心情？還是有不一樣的心情？

提醒老師：引導同學覺察自己的感覺。如：我都是很開心的來教會。或我有時會有點擔心，擔心自己表現不好等等。請同學想想自己是否是歡歡喜喜地敬拜，如果不是，是否有些事物影響了自己的心。

問題 2. 你曾經感受過「上主慈愛永恆、信實長存」的經驗嗎？你相信嗎？相信或不相信的原因是什麼呢？

提醒老師：鼓勵同學說出自己的感覺，討論相信或不相信的原因。老師也可以分享自己的經驗。如果同學現在不相信也沒關係，可請同學把這句話放在心中，放在禱告中，求上帝幫助我們明白。

4. 動一動時間：

工具：

- (1) 報紙數張
- (2) 剪刀數支、膠水數瓶（依分組別而定，最少一組一份）
- (3) 八開圖畫紙數張（依分組別而定，一組一張）
- (4) 彩色筆數盒（依分組別而定，一組一盒）

進行方式：

- (1) 請同學分組，約 4～5 人一組。
- (2) 發下工具，每組報紙數張，剪刀一只、膠水一瓶、圖畫紙一張、彩色筆一盒。
- (3) 請各組在報紙中找出「上主至善，他的慈愛永恆；他的信實萬代長存。」18 字，

剪下並依序黏在圖畫紙上。

(4) 可使用彩色筆在圖畫紙上畫上圖案或裝飾，將此作品佈置放在教室。

5. 有行動力的少年人：

問題 1. 蕭泰然以音樂為媒介，吸引、呼召人們從樂音中感受上帝的美善，並進而頌讚他。你覺得你自己可以用怎樣的方式，用具體行動感謝上帝呢？

問題 2. 詩人說普天下都要歡呼敬拜上帝。我們可以向朋友分享來教會的喜樂，或是向朋友訴說信仰的美好，邀請他們來教會，讓他們也能一起讚美上帝的美好作為。

提醒老師：頌讚上帝的方式多元，除了音樂，也可複習前一課「用詩歌、舞蹈來歌頌上帝」。更重要的，是對上帝的頌讚也能感動他人，一同來讚美上帝。

教員準備：

幼兒：彩色筆、色紙、廣告紙、膠水

初小：彩色筆、剪刀、膠水、毛線、珍珠板、打洞器

中小：筆、膠水、毛線、珍珠板、打洞器

高小：筆、膠水、毛線、珍珠板、打洞器、畫有地球的大海報紙（或世界地圖）

少年：筆、聖經、報紙、剪刀、膠水、圖畫紙、彩色筆

故事文：台灣音樂家——蕭泰然

從詩篇一〇〇篇的這首頌讚上主的詩歌，我們要介紹台灣的音樂之光、被譽為「台灣拉赫曼尼諾夫——最後的浪漫主義鋼琴詩人」蕭泰然。他一生致力於融合台灣本土民謠風格與西方浪漫時期音樂的創作，為台灣歷史留下許多珍貴的音樂紀錄。蕭泰然的一生並非完全順遂，過程中經歷了許多波折起伏，然而他仍致力於各種音樂創作，來表明回應上帝對他的憐憫慈愛；即使當他遭逢生命中極大的困境時，仍深信上帝必看顧保守，親自幫助和拯救。

充滿悠揚古典樂音的家庭

1938 年（昭和十三年）1 月 1 日，蕭泰然出生於高雄州鳳山郡鳳山街（今高雄市鳳山區）。父親蕭瑞安是早期留學日本的牙醫，同時也是鹽埕長老教會的長老；母親蕭林雪雲則是早期留日的鋼琴家。在 1940 年代，當時整個高雄僅有兩個家庭擁有鋼琴，其中之一就是在蕭泰然的家中。在鋼琴仍很罕見、不像今日如此地普遍的時代裡，蕭泰然就已沉浸在教會音樂及西洋古典音樂的環境中成長，同時因著母親的啟蒙，自 5 歲起開始習琴，7 歲時就已公開演奏。也因此，自小學開始至初中、高中時期，無論是升降旗、校際比賽表演、校慶活動等，只要有關音樂的各項事務，都能看到他的身影，也展現了他過人的音樂天賦。

踏上音樂之路，從演奏擴展至音樂創作

蕭泰然在兒時就已展現出過人的音樂天賦，當他進入長榮中學就讀後，決定要將音樂當做自己一生的職志；但是望子成龍的父親仍希望他能繼承衣鉢，成為一名懸壺濟世的醫生。也因為父親的期望和兒子的志向兩者之間存著如此大的差異，家庭氣氛一度陷入緊張。幸好當時長榮中學的戴明福校長和蕭瑞安是早年的同窗，他向蕭瑞安勸說：「你的兒子將來若當醫生，只不過是個普通的醫生，因為他的志趣不在這裡。但是假如讓他學音樂，將來的展望必定無可限量！」這才讓蕭瑞安改變心意、轉而支持兒子走上音樂之路，並期勉蕭泰然要以音樂做為耶穌賦予他的使命，將上帝所賜音樂方面的才能貢獻出來，為主所用。

1959 年蕭泰然進入省立台灣師範大學音樂專修科（今國立台灣師範大學音樂系），並師事李富美教授；而當時甫自法國學成歸國的音樂家許常惠發現蕭泰然有極高的音樂天分，也因此收他為私人弟子，引領他慢慢地將學習重心由鋼琴演奏擴展至作曲的領域。就這樣，蕭泰然開始嘗試創作一些宗教歌曲及合唱曲，在音樂之路上也日益開闊。

1965 年，蕭泰然負笈日本武藏野音樂大學鍵盤專攻科深造，師事鋼琴教授中根伸也，留日期間也同時深受和聲學教授藤本秀夫的賞識，私下免費傳授他作曲技法，也為他的樂曲創作扎下更穩健的基礎。1967 年學成歸國後直至 1977 年止，蕭泰然開啟了 10 年的教學、演出和創作的生涯，一方面曾先後於高雄文藻女子外語專校（今文藻外語大學）、

高雄女師（今國立高雄師範大學）、台南家專（今台南應用科技大學）與台南神學院等學校任教，同時也累積出版不少個人作品，包括 1967 年出版的第一部蕭泰然合唱曲集；以及 1971 年由父親蕭瑞安編詞、蕭泰然譜曲，總計 8 章的神劇《耶穌基督》，並於自序中表示：「這部神劇是我對家父永遠的尊敬和思念；同時也是我對上帝的信仰告白，及感謝的禮物。」

遭逢重大家庭變故而遠離家鄉，蒙上帝恩典而開啟了另一條新的音樂之路

1977 年，由於妻子經商失敗，蕭泰然不得不離開台灣，移民美國投靠妹妹蕭美媛，並在當地經營藝品店為生。在這段遠離家園歸不得的期間，一度讓他灰心喪志、甚至心想自己的音樂夢即將就此畫下句點。然而某一天他在經營的藝品店中彈琴自娛時，有 3 位老太太經過藝品店時受到琴聲的吸引，進到店裡靜靜地聽著他彈奏，並拍手讚賞鼓勵說：「年輕人，你怎麼會在這裡？你不屬於這裡。」他這才突然醒悟過來，驚覺自己應該繼續走音樂之路，用上帝所給他的恩賜來榮耀上帝。因此，他回到校園繼續進修音樂作曲，在如此重大的生命挫折中再次重新踏回音樂之路。

旅居美國的這段期間，蕭泰然著手開始整理台灣民謠，將〈望春風〉、〈台灣調〉、〈黃昏的故鄉〉、〈思想起——恆春古調〉等曲子重新編製為演奏曲，同時也將他對故鄉台灣的思念之情，轉化為〈出外人〉、〈嚙通嫌台灣〉、〈遊子回鄉〉等一首首台語歌謠和懷鄉歌曲。然而 1980 年時卻因創作「出頭天進行曲」，而被當時台灣戒嚴時期的國民黨政府列入黑名單，一直到 1995 年才獲得解除。

1987 年，蕭泰然取得加州大學洛杉磯分校（University of California, Los Angeles; UCLA）音樂研究所的作曲碩士學位。在指導老師金教授（Dr. B. K. Kim）的鼓勵之下，奠定了以「台灣民謠的精神為主體，融入西方古典、浪漫、印象及現代音域的技巧」的作曲方向基礎，培育出現代的台灣新音樂。並於 1988 年至 1990 年期間，陸續完成了〈D 調小提琴協奏曲作品 50〉、〈C 調大提琴協奏曲作品 52〉、〈C 小調鋼琴協奏曲作品 53〉等作品，這是他本人的 3 大協奏曲代表作，也為他的音樂之路寫下了新的篇章。

經歷生命面臨死亡的威脅，仍蒙上帝的揀選和恩典慈愛走過死陰幽谷

1993 年，為了紀念二二八事件，蕭泰然著手創作大型管弦樂曲〈一九四七序曲〉（1947 Overture）。他於創作期間曾因心臟大動脈血管瘤破裂而進醫院接受緊急手術治療，一度生命垂危，然而在眾人的禱告和醫生的搶救之下終於痊癒，並於 1994 年完成這部史詩級的作品。每談到這段往事，他總是心懷感恩的說：「自從上帝拯救我的生命之後，我就很努力的創作。我的音樂恩賜是上帝給我的，我的靈感也是他賜給我的。」

1995 年蕭泰然返台定居於台北淡水，直到 2005 年因身體健康因素不得不再次返回美國為止，在這 11 年定居台灣的期間，蕭泰然陸續創作了〈台灣魂〉、〈傷痕之歌〉、〈玉山頌〉、〈啊～福爾摩沙——為殉難者的鎮魂曲〉等作品。他的一生曾經歷背叛和失落的日子，然而在破產失敗、灰心喪志、茫然不知何去何從、甚至是面臨死亡的威脅

時，上帝總是出手拯救，指引並保守他走在正確的人生道路上，譜出一首首感人的讚美詩歌。因此他說：「我的一生雖然經過很多折磨，但是回想起來步步都有父母信仰的影響，天天都看得到上帝的引領與保護的腳印。上帝是我創作的靈感，是我抱病努力創作的力量。」

一生譜寫美妙樂音頌讚上主

蕭泰然竭盡畢生心力寫出故鄉的歌、土地的故事，輝煌的音樂成就在國際間獲獎無數，也得到很高的讚賞和聲望。2009年，蕭泰然獲得「第二十八屆行政院文化獎」的肯定，當時的他身體已十分衰弱，然而在致詞時仍以沙啞微弱的聲音向大家說道：「在我人生幾乎走到滅亡的道路上，我聽到一句話而把我帶回來音樂創作……我非常感謝上帝給我機會走向音樂的道路。」並同時說道：「我真願意你們都能認識這位上帝，……我在世上的時間已經不多，但是只要我還活著，要我再回台灣，為這土地做一點事，我會非常願意的。」

2015年台北時間2月25日，蕭泰然因肺癌病逝於洛杉磯的家中，享年77歲。他的一生雖然經歷種種的磨難、起伏不斷，即便到了晚年在生活上也沒有太大的改善，但是他窮盡畢生之力創作出美妙的樂音，呼喚世人頌讚並歸向這個揀選人又拯救人於苦難之中的上帝。他的音樂創作充滿了對上帝的敬愛，對台灣的疼惜，為台灣留下了許多珍貴的音樂紀錄，不僅感動了台灣人，也撼動了全世界的愛樂者。

戲劇：台灣音樂家——蕭泰然

人物列表：

旁白、蕭泰然、蕭林雪雲（蕭母）、蕭瑞安（蕭父）、戴明福（長榮中學校長）、許常惠（師大音樂系作曲老師）、老婦 A、老婦 B、老婦 C、橫山醫師（蕭泰然的心臟手術醫師）、莊傳賢（音樂工作者）、司儀

第一幕 踏上台灣這塊美麗的島嶼

出場角色：旁白、蕭泰然、蕭林雪雲、蕭瑞安、戴明福

道具列表：電子琴 1 台、桌子 1 張、椅子 1 張、報紙 1 份、側背書包 1 只、「長榮中學」看板 1 塊、「七十週年校慶」看板 1 塊、邀請函 1 封

（背景音樂為〈雖然行過死蔭的山谷〉。）

旁白：今天要跟大家介紹一位台灣的音樂家——蕭泰然。他於 1938 年 1 月 1 日出生於高雄鳳山的一個長老教會家庭。父親蕭瑞安是一位留日的牙醫師，母親蕭林雪雲是一位留日的鋼琴家，因此，蕭泰然自幼沉浸在教會音樂和古典音樂的環境中，無憂無慮地成長……

■小學時期——高雄鳳山家中

（舞台右側架設 1 台電子琴，蕭泰然坐在電子琴前面，正接受母親的指導。背景音樂可播放一段鋼琴演奏版的〈耶穌疼我我知明〉。）

蕭林雪雲：嗯！彈得很好，多注意一下左手的強弱表現會更好，這段再來一次！

蕭泰然：嗯！

旁白：由於蕭泰然從小就展露出過人的音樂天賦，以及他對音樂的熱愛，因此，在他就讀長榮中學的期間，決心踏上音樂之路成為一名音樂家。

■高中時期——高雄鳳山家中

（舞台右側擺 1 張椅子，蕭瑞安坐在椅子上看報，蕭泰然背著書包從左側進入舞台。）

蕭泰然：爸爸，我回來了！

蕭瑞安：你回來啦！學校生活還習慣嗎？

蕭泰然：嗯！而且學校很注重音樂。爸爸，我決定以後想成為一名音樂家。

蕭瑞安：什麼？你要走音樂這條路？

蕭泰然：對啊！我非常喜歡音樂，希望自己未來能在音樂領域中更加精進。

蕭瑞安：但是我不希望你踏上音樂這條路，反而是像我一樣，當一名救人的醫生。

蕭泰然：可是，我實在是沒興趣走醫學的路。

蕭瑞安：總之，我希望你未來能夠走醫學這條路，當醫生拯救人們的痛苦。

（蕭瑞安面帶失望地自舞台右方慢慢離場，蕭泰然則垂頭喪氣地從舞台左邊離場。）

■高中時期——台南長榮中學

（舞台右側立起「長榮中學」看板，蕭泰然滿臉愁容地背著書包，從舞台左側出場。）

蕭泰然：唉……不管我怎麼跟爸爸溝通，他就是不希望我走音樂這條路。現在都已經升高三了，爸爸再不點頭，根本來不及準備報考音樂系。到底該怎麼辦呢？唉……

（蕭泰然來回踱步著，之後從舞台右側退場。）

（舞台右側增加「七十週年校慶」看板，戴明福校長站在校門看板前；蕭瑞安手拿著校慶邀請函，從舞台左側出場。）

（戴明福校長看到蕭瑞安時，向他走了過去。）

戴明福：是瑞安啊！歡迎你來參加長榮中學的校慶。

蕭瑞安：謝謝你，泰然在這裡受你照顧了。

戴明福：他是個很有音樂天分的孩子呢！不過，聽說你希望他走上醫學這條路？

蕭瑞安：是啊！我希望這孩子能像我一樣，成為一名救人的醫生。

戴明福：如果泰然成為一位醫生，也只不過是一位普通的醫生，因為他志趣不在此；但是如果讓他走音樂的路，相信依他未來的發展必無可限量。

（蕭瑞安的表情陷入思考貌，停了一下之後回應。）

蕭瑞安：嗯……我知道了！我不會再逼他走醫學這條路。

戴明福：嗯！就讓他順著自己的志向發展吧！

（蕭瑞安、戴明福兩人一同從舞台右側退場。）

第二幕 從演奏踏入作曲

出場角色：旁白、蕭泰然、許常惠

道具列表：「師大音樂系」看板1塊、桌子1張、椅子1張、紙1疊、大信封1個

旁白：經長榮中學戴明福校長的勸說幫忙下，蕭泰然終於得以報考音樂系，如願地走上音樂之路。

■大學時期——師大校園

（舞台右側立起「師大音樂系」看板，許常惠從舞台左側出場，蕭泰然從舞台右側進場，許常惠向著蕭泰然說話。）

許常惠：哈囉！泰然！

蕭泰然：啊！許老師您好！

許常惠：泰然，我覺得你很有音樂天分。除了你過人的鋼琴演奏之外，有沒有興趣學作曲呢？

蕭泰然：嗯……我對作曲也蠻有興趣的！可是許老師，我付不出跟您學作曲的學費耶……

許常惠：別擔心！是我找你來學作曲的，因此我不會跟你收學費。

蕭泰然：謝謝您！許老師！

（許常惠和蕭泰然一同從舞台右側退場。）

旁 白：於是，蕭泰然在許常惠老師的指導下開始嘗試作曲。自師大音樂系畢業後，蕭泰然與高仁慈小姐結婚，並於 1965 年赴日本武藏野音樂大學鍵盤專攻科深造。

■教學生涯時期——高雄家中

（舞台中央架設桌子、椅子各 1 張，桌上放 1 疊紙。蕭泰然手拿著大信封，從舞台右側出場。）

蕭泰然：感謝上帝帶領我順利走上音樂之路。記得我還在師大唸書時，收到爸爸寄來一首關於耶穌基督的詩，並要我為這首詩譜曲。

（此時蕭泰然高舉手上的大信封。）

（蕭泰然走向桌椅，表現出絞盡腦汁作曲貌，不時地露出苦惱皺眉的表情，數次將紙揉成團、拋丟於地。）

（蕭泰然最後終於面露欣喜，抓起剩餘紙張。）

蕭泰然：我終於完成了這部與爸爸共同創作的神劇《耶穌基督》。這首神劇充滿了我對爸爸永遠的尊敬與思念，同時也是我對上帝的信仰告白。

（此時播放一段神劇《耶穌基督》中〈人子耶穌〉的音樂，蕭泰然從舞台左側退場。）

第三幕 旅居美國，心繫台灣

出場角色：旁白、蕭泰然、老婦 A、老婦 B、老婦 C

道具列表：電子琴 1 台、桌子 1 張、椅子 1 張、「禮品專賣店」看板 1 塊

旁 白：好景不常，1977 年，因著妻子經商失敗，迫使蕭泰然不得不離開台灣，遠赴太平洋彼端的美國，以經營禮品店為生。

■美國洛杉磯 購物中心小禮品店

（播放一段飛機起飛的音效。）

（舞台右側架設 1 台電子琴，並立起「禮品專賣店」看板，蕭泰然從舞台右側出場。）

（背景音樂播放一段〈至好朋友就是耶穌〉。）

蕭泰然：鋼琴～～鋼琴～～現在我和音樂的連結只剩下你……看來我的音樂之路就到此結束了……

（蕭泰然坐在琴前，表現出沉浸在彈琴演奏、卻又有點落寞的樣子。）

（3 位老婦在音樂聲中，慢慢地從舞台左側出場。）

老婦 A：咦？是誰在彈鋼琴啊？

老婦 B：好美的琴聲喔！聲音是從哪裡傳來的啊？

（3 位老婦走向正在彈琴的蕭泰然，站在琴旁聆聽；當蕭泰然演奏完畢後，他們不禁熱烈鼓掌。）

老婦們：安可安可！實在是太精采了！

蕭泰然：謝謝。

老婦 A：Young Man！Why are you here？

老婦 B：我們聽得出來你的演奏技巧非常地好呢！

老婦 C：你應該在音樂廳演奏，而不是在這裡賣小禮品。

（聽到 3 位老婦的話，蕭泰然此時表現出被點醒的樣子。）

老婦們：年輕人，好好加油吧！

（蕭泰然和 3 位老婦一起從舞台左側退場。）

旁 白：就這樣，重新振作起來的蕭泰然，決定進入美國校園繼續進修作曲。

第四幕 歸榮耀給上帝的音樂成就

出場角色：旁白、蕭泰然、橫山醫師、莊傳賢、司儀

道具列表：桌子 1 張、椅子 1 張、摺疊床 1 張、白袍 1 件、筆記型電腦 1 台、

「第二十八屆行政院文化獎」看板 1 塊、獎牌 1 塊

（背景音樂播放一段〈雖然行過死蔭的山谷〉。）

旁 白：後來，蕭泰然於 1987 年取得加州大學洛杉磯分校音樂研究所的作曲碩士學位，並於 1988 年至 1990 年期間，陸續完成〈D 調小提琴協奏曲作品 50〉、〈C 調大提琴協奏曲作品 52〉、〈C 小調鋼琴協奏曲作品 53〉等三大協奏曲代表作。1993 年，為了紀念二二八事件，蕭泰然開始著手創作大型樂曲〈一九四七序曲〉。

■美國洛杉磯 自宅

（舞台中央擺 1 張桌子和 1 張椅子。蕭泰然坐在桌子前面，表現出專注創作、沉思的樣子。）

蕭泰然：我決定要用音樂來描寫二二八事件的歷史……唔…怎麼覺得胸…胸口一陣抽痛？
啊～～～

（此時播放一段救護車的音效。蕭泰然痛苦地倒在地上，待舞台熄燈後，再從舞台右側退場。）

■美國洛杉磯 醫院

（舞台中央擺1張折疊床，蕭泰然看似虛弱地躺在床上，橫山醫師從舞台左側出場。）

橫 山：蕭先生你好，我是橫山醫師，剛才已經確診你的心臟大動脈血管瘤破裂，情況危急必須馬上動手術治療。但是這個手術相當危險，你要有心理準備……

蕭泰然：我…我知道了……在進開刀房之前……可以讓我做個禱告嗎？

橫 山：當然沒問題。

（蕭泰然雙手十指交握，高舉手臂，演出禱告的樣子。）

蕭泰然：親愛的上、上帝……拜託一下啦，我這首〈一九四七序曲〉才剛、剛寫好兩頁……
不…不要現在就調…調我回去……要…要不然，你來替我寫喔……阿們。

（蕭泰然禱告完之後轉向橫山。）

蕭泰然：橫…橫山醫生……那就麻…麻煩你了……

橫 山：我會盡全力來醫治你的。

（待舞台熄燈後，蕭泰然和橫山一同從舞台右側退場。）

旁 白：經過十幾個小時的手術，蕭泰然奇蹟似地挽回了性命，得以繼續創作，完成這部史詩級的作品。1995年，台灣政府終於解除黑名單的限制，讓蕭泰然得以再次踏上離別18年的故鄉——台灣。

■台灣 淡水住所

（舞台中央擺1套桌椅，桌上擺1台筆記型電腦。莊傳賢坐在桌前，表現出專注工作貌，蕭泰然從舞台左側出場。）

蕭泰然：傳賢，之前拜託你幫我打製〈福爾摩沙交響曲〉的樂譜完成了嗎？

莊傳賢：就快完成了，今年底以前一定可以完成。

蕭泰然：謝謝你！這真是太好了！因為〈福爾摩沙交響曲〉明年1月即將在莫斯科舉行世界首演呢！

莊傳賢：哇～～這可是大好消息。

蕭泰然：是啊。這首曲子是12年前我在美國取得碩士學位的作品，這次我一定要親自到場聆聽。

莊傳賢：咦？蕭老師你要去莫斯科？可是莫斯科的冬天那麼地冷，你的身體承受得了嗎？

蕭泰然：就算是病死在莫斯科，我也要去。我的作品能夠首次在國外演出，是這輩子一

直想完成的心願啊！

莊傳賢：蕭老師果然是個浪漫的人啊！就讓我陪你一起去吧！

（蕭泰然和莊傳賢一同從舞台右側退場。）

旁 白：之後，蕭泰然的音樂成就一再地贏得世界級的掌聲，並且得獎不斷。他也於 2009 年獲得「第二十八屆行政院文化獎」，肯定他一生對音樂的卓越貢獻。

■台灣 頒獎典禮會場

（舞台中央立起「第二十八屆行政院文化獎」看板，司儀站在舞台右側。）

司 儀：各位貴賓，歡迎蒞臨「第二十八屆行政院文化獎」頒獎典禮。我們現在請得獎人——蕭泰然老師上台致詞！

（播放一段熱烈掌聲的音效。蕭泰然胸前掛著獎牌，從舞台左側出場。）

蕭泰然：謝謝大家。今天我能夠得到這項榮譽，一切都要歸榮耀給上帝。非常感謝上帝再一次地給我機會，我很希望你們都能認識這位上帝。

（蕭泰然停頓一下，接著繼續說。）

蕭泰然：我在世上的時間已經不多，但只要我還活著，要我再回到台灣，為這塊土地做一點事情，我是非常願意的，謝謝大家。

（蕭泰然和司儀一同從舞台右側退場。）

旁 白：雖然他的一生經歷許多磨難，晚年也飽受病痛折磨，但是他仍不忘用音樂來讚美上帝，因為上帝是他創作的靈感，也是他努力創作的力量。2015 年 2 月 25 日，蕭泰然因肺癌病逝於洛杉磯的家中，享年 77 歲。他的音樂風格，是以台灣民謠精神為主體，成功地融入西方浪漫派樂風，因而被譽為「台灣的拉赫曼尼諾夫」。

（此時播放聖詩第 646 首〈耶穌召我來行天路〉。）

～全劇終～